

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Университет «Дубна»
(филиал «Протвино» государственного университета «Дубна»)

Кафедра «Общеобразовательные дисциплины»

УТВЕРЖДАЮ
Директор

_____ А.А. Евсиков

« 19 мая 2025г.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной деятельности

наименование дисциплины (модуля)

Направление подготовки

**09.03.01 – «Информатика и вычислительная
техника»**

код, наименование

Уровень высшего образования

бакалавриат

бакалавриат, магистратура, специалитет

Направленность (профиль) образовательной программы

**«Программное обеспечение вычислительной техники и автоматизирован-
ных систем»**

Форма обучения

очная, заочная

очная, очно-заочная, заочная

Протвино, 2025 г.

Автор программы:

Ерицян С.М., старший преподаватель, кафедра общеобразовательных дисциплин

(подпись)

Программа составлена в соответствии с Федеральным Государственным образовательным стандартом высшего образования и учебным планом по направлению подготовки 09.03.01 «Информатика и вычислительная техника»

Программа рассмотрена на заседании кафедры «Общеобразовательные дисциплины»

Протокол заседания № 02 от «15» _____ мая 2025 г.

Заведующий кафедрой _____ / Сытин А.Н./
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Согласовано:

Заведующий выпускающей кафедры _____ / Черноверская В.В./
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Оглавление

1 Цели и задачи освоения дисциплины (модуля)	4
2 Объекты профессиональной деятельности при изучении дисциплины (модуля)	4
3 Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП	4
4 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников).....	4
5 Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	6
6 Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и виды учебных занятий	6
7 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) и методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модулю)	9
8 Применяемые образовательные технологии для различных видов учебных занятий и для контроля освоения обучающимися запланированных результатов обучения.....	9
9 Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю).....	10
10 Ресурсное обеспечение	12
11 Язык преподавания	13

1 Цели и задачи освоения дисциплины (модуля)

Дисциплина «Иностранный язык» **имеет целью** сформировать у обучающихся универсальные УК-4 компетенции в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавров 09.03.01 «Информатика и вычислительная техника» с учетом направленности бакалаврской программы – «Программное обеспечение вычислительной техники и автоматизированных систем».

Студенты **получают навыки** аудирования, говорения, чтения, письма на иностранном языке.

Основными **задачами** дисциплины являются:

- изучение, овладение и применение лексико-грамматического минимума в объеме необходимом для работы с иноязычными текстами, а также для поддержания беседы в процессе профессиональной деятельности, умение представлять свою точку зрения и выбирать стиль общения;
- приобретение практических навыков перевода иностранных текстов профессиональной направленности;
- приобретение практических навыков понимания/составления письменных инструкций, деловой корреспонденции в процессе профессиональной деятельности.

2 Объекты профессиональной деятельности при изучении дисциплины (модуля)-

3 Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык(терминология)» Б1.В. ДВ.01.01 относится к части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений.

Изучается в V, VI семестре III курса.

Изучение данной дисциплины базируется на знаниях, навыках и умениях, полученных студентами на 1 и 2 курсе.

Освоение материала дисциплины позволит студенту быть подготовленным к общению на иностранном языке (устно и письменно) на профессиональные и повседневные темы; к работе с иностранными текстами общей и профессиональной направленности; к информационно-аналитической работе (восприятие и обработка в соответствии с поставленной целью) с различными источниками информации на английском языке (пресса, радио и телевидение, документы, специальная и справочная литература) в рамках профессиональной, общественно-политической и социально-культурной сфер общения.

4 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников)

Формируемые компетенции (код и наименование)	Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплинам (модулю).
	УК-4.1. Выбирает стиль общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь и стиль общения к ситуациям взаимодействия	Знать принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языке
		Знать правила и закономерности устной и письменной коммуникации
		Уметь логически, верно, аргументированно, доступно и ясно строить устную (монологическую и диалогическую) и письменную речь; адаптировать речь с учетом условий речевой ситуации

УК-4.1. Выбирает стиль общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь и стиль общения к ситуациям взаимодействия	УК-4.2. Выполняет перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный	Уметь грамотно излагать свои мысли в процессе устного и письменного перевода
		Уметь грамотно излагать свои мысли в процессе создания устного и письменного текста различных функционально-смысловых типов на русском языке
		Владеть навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке
	УК-4.3. Ведет деловую переписку на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем	Знать основные особенности оформления корреспонденции
		Уметь писать официальные и неофициальные письма
	УК-4.4. Представляет свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях	Знать особенности осуществления межличностной коммуникации, правила построения публичного выступления
		Уметь составлять монологическое и диалогическое высказывание на иностранном языке, содержащее оценку, собственное мнение и возможные рекомендации по теме общения
		Уметь составлять монологическое и диалогическое высказывание на русском языке; аргументировано излагать собственное мнение, содержащее оценку, излагать возможные рекомендации в пределах проблемы и темы общения
		Уметь устно и письменно излагать результаты своего проекта, исследования и проч.
		Владеть навыками деловой коммуникации в устной и письменной форме на иностранном языке

		Владеть навыками деловой коммуникации в устной и письменной форме на русском языке
--	--	--

5 Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Объем дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 108 часов.

Вид учебной работы	Всего часов	Трудоемкость, часов	
		5 семестр	6 семестр
Объем дисциплины.	108		
Контактная работа обучающегося с преподавателем	68	34	34
Практические занятия	68	34	34
Самостоятельная работа	40	2	38
Промежуточная аттестация	3	1 Зачет	2 Зачет

6 Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и виды учебных занятий

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля) Форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Всего (часы)	В том числе:											
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них ¹								Самостоятельная работа обучающегося, часы, из них			
		Лекционные занятия	Семинарские занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия	...	Групповые консультации	Индивидуальные консультации	Учебные занятия, направленные на проведение текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, практические контрольные занятия и др.) *	Всего	Выполнение домашних заданий	Подготовка рефератов и т.п.	Всего
V семестр													
1. Компьютерная грамотность. Что такое компьютер? Грамматика: прошедшее простое время.				6					6				
2. История создания компьютеров. Современные компьютеры. Грамматика: неличные формы глагола в функции определения.				6					6				
3. Обработка информации и системы обработки информации. Грамматика: модальные глаголы.				6					6				
4. Компьютерные системы. Архитектура компьютерных систем. Грамматика: причастие I в функции обстоятельства.				6					6				
5. Аппаратное и программное обеспечение. Грамматика: причастие II в функции обстоятельства.				6					6				
6. Функциональная организация компьютера. Свойства цифровых компьютеров. Логические элементы схемы. Грамматика: степени сравнения прилагательных.				4					4			2	

¹ Перечень видов учебных занятий уточняется в соответствии с учебным планом.

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля) Форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Всего (часы)	В том числе:											
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них ²								Самостоятельная работа обучающегося, часы, из них			
		Лекционные занятия	Семинарские занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия	...	Групповые консультации	Индивидуальные консультации	Учебные занятия, направленные на проведение текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, практические контрольные занятия и др.)*	Всего	Выполнение домашних заданий	Подготовка рефератов и т.п.	Всего
VI семестр													
7. Запоминающее устройство. Блоки памяти. Компоненты памяти. Грамматика: причастие II в активном и пассивном залоге.				6						6			
8. Центральное процессорное устройство ЦПУ. Основные компоненты ЦПУ. Грамматика: независимый причастный оборот.				6						6			
9. Устройства ввода-вывода. Клавишные устройства. Сканеры. Грамматика: формы инфинитива; инфинитивные конструкции.				6						6			19
10.Персональные компьютеры. Использование персональных компьютеров. Модем. Организация микрокомпьютерной системы. Грамматика: безличные предложения, формы причастия, сложноподчиненные предложения.				6						6			
11.Программирование. Языки программирования. Развитие сети Интернет. Грамматика: сослагательное наклонение, условные предложения.				6						6			19
12.Повторение и закрепление пройденного.				4						4			

7 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) и методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модулю)

Методические указания к практическим занятиям

1. Компьютерная грамотность. Компьютер. Прошедшее простое время.
2. История создания компьютеров. Современные компьютеры. Грамматика: неличные формы глагола в функции определения.
3. Обработка информации и системы обработки информации. Грамматика: модальные глаголы.
4. Компьютерные системы. Архитектура компьютерных систем. Грамматика: причастие I в функции обстоятельства
5. Аппаратное и программное обеспечение. Грамматика: причастие II в функции обстоятельства.
6. Функциональная организация компьютера. Свойства цифровых компьютеров. Логические элементы схемы. Грамматика: степени сравнения прилагательных.
7. Запоминающее устройство. Блоки памяти. Компоненты памяти. Грамматика: причастие II в активном и пассивном залоге.
8. Центральное процессорное устройство ЦПУ. Основные компоненты ЦПУ. Грамматика: независимый причастный оборот.
9. Устройства ввода-вывода. Клавишные устройства. Сканеры. Грамматика: формы инфинитива; инфинитивные конструкции.
10. Персональные компьютеры. Использование персональных компьютеров. Модем. Организация микрокомпьютерной системы. Грамматика: безличные предложения, формы причастия, сложноподчиненные предложения.
11. Программирование. Языки программирования. Развитие сети Интернет. Грамматика: сослагательное наклонение, условные предложения.

	№ раздела дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость (часы)
УО1	1-7	подготовка к устному опросу	2
УО1	8-15	подготовка к устному опросу	38

8 Применяемые образовательные технологии для различных видов учебных занятий и для контроля освоения обучающимися запланированных результатов обучения

Перечень обязательных видов учебной работы студента:

- посещение практических занятий;
- ответы на теоретические вопросы на практических занятиях;
- выполнение практических заданий, упражнений на практических занятиях;
- устные сообщения, монологические и диалогические высказывания;

9 Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

- Перечень компетенций выпускников образовательной программы с указанием результатов обучения (знаний, умений, владений), характеризующих этапы их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования.

УК-4--- способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языках.

- Описание шкал оценивания.

При балльно-рейтинговой системе все знания, умения и навыки, приобретаемые студентами в результате изучения дисциплины, оцениваются в баллах.

Оценка качества работы в рейтинговой системе является накопительной и используется для оценивания системной работы студентов в течение всего периода обучения. Итоговой формой контроля в V, VI семестре является зачет.

По итогам работы в семестре студент может получить максимально 70 баллов. В течение семестра студент может заработать баллы за следующие виды работ:

В течение VI семестра студент может заработать баллы за следующие виды работ:

№	Вид работы	Сумма баллов
1	Работа на практических занятиях	33
2	Подготовка доклада/сообщения (УО-1)	19
3	Подготовка доклада/сообщения (УО-2)	19
4	Аудиторные занятия (посещение)	17
	Итого:	70

Текущий контроль успеваемости осуществляется в процессе выполнения практических и самостоятельных работ в соответствии с нижеприведенным графиком.

График выполнения самостоятельных работ студентами в V семестре

Виды работ	Недели учебного процесса																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
УО1		ВЗ					33	ВЗ								33	
УО1		ВЗ					33	ВЗ								33	

ВЗ – выдача задания

33 – защита задания

График выполнения самостоятельных работ студентами в VI семестре

Виды работ	Недели учебного процесса																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
УО1		ВЗ					33	ВЗ								33	
УО1		ВЗ					33	ВЗ								33	

ВЗ – выдача задания

33 – защита задания

–

Критерии и процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю), характеризующих этапы формирования компетенций

УК-4: способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранных языках.

Планируемые результаты обучения (показатели освоения компетенции)	Критерии оценивания. Шкала оценивания.	
	Не зачтено	Зачтено
УК-4.1. Выбирает стиль общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь и стиль общения к ситуациям взаимодействия		
Знать принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языке	Отсутствие знаний или студент демонстрирует слабое, фрагментарное знание принципов построения устного и письменного высказывания на иностранном языке. Допускает множественные грубые ошибки	Демонстрирует знание принципов построения устного и письменного высказывания на иностранном языке.
Знать правила и закономерности устной и письменной коммуникации	Демонстрирует отсутствие знаний правил и закономерностей устной и письменной коммуникации	Демонстрирует знание правил и закономерностей устной и письменной коммуникации.
Уметь логически, верно, аргументированно, доступно и ясно строить устную (монологическую и диалогическую) и письменную речь; адаптировать речь с учетом условий речевой ситуации	Не умеет логически, верно, аргументированно, доступно и ясно строить устную (монологическую и диалогическую) и письменную речь; адаптировать речь с учетом условий речевой ситуации. Допускает множественные грубые ошибки	Демонстрирует умение логически, верно, аргументированно, доступно и ясно строить устную (монологическую и диалогическую) и письменную речь; адаптировать речь с учетом условий речевой ситуации.
УК-4.2. Выполняет перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный	Не умеет грамотно излагать свои мысли в процессе устного и письменного перевода. Допускает множественные грубые ошибки	Умеет грамотно излагать свои мысли в процессе устного и письменного перевода.
Владеть навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке	Не владеет или демонстрирует низкий уровень владения навыками перевода текстов на иностранном языке. Допускает множественные грубые ошибки. Не знает основные особенности оформления корреспонденции	Владеет навыками перевода текстов на иностранном языке.
УК-4.3. Ведет деловую переписку на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем	Не умеет писать официальные и неофициальные письма Не знает особенностей осуществления межличностной коммуникации, правил построения публичного выступления. Допускает множественные грубые ошибки.	Знает основные особенности оформления корреспонденции. Уметь писать официальные и неофициальные письма
УК-4.4. Представляет свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях		Знает особенности осуществления межличностной коммуникации, правила построения публичного выступления. Не допускает множественных ошибок.

Варианты устных сообщений (УО 1)

1. Компьютерная грамотность. Что такое компьютер.
2. История создания компьютеров. Современные компьютеры.

3. Обработка информации и системы обработки информации.
4. Компьютерные системы. Архитектура компьютерных систем.
5. Аппаратное и программное обеспечение.
6. Функциональная организация компьютера. Свойства цифровых компьютеров. Логические элементы схемы.
7. Запоминающее устройство. Блоки памяти. Компоненты памяти.
8. Центральное процессорное устройство ЦПУ. Основные компоненты ЦПУ.
9. Устройства ввода-вывода. Клавишные устройства. Сканеры.
10. Персональные компьютеры. Использование персональных компьютеров. Модем. Организация микрокомпьютерной системы.
11. Программирование. Языки программирования. Развитие сети Интернет.

- Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Процедура промежуточной аттестации проходит в соответствии с «Положением балльно-рейтинговой системы оценки и текущем контроле успеваемости студентов», а также «Положением о промежуточной аттестации» университета «Дубна».

10 Ресурсное обеспечение

Основные требования данного раздела программы дисциплины (модуля) определяются требованиями раздела VII ФГОС ВО по соответствующему направлению подготовки (специальности) и примерной основной профессиональной образовательной программы.

• Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная учебная литература

1. Радовель В. А. Английский язык для технических вузов: [Электронный ресурс] Учебное пособие / Радовель В.А. - М.: ИЦ РИОР, НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 284 с.: - (Высшее образование) ISBN 978-5-369-01495-0 // ЭБС "Znanium.com". - URL: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=794676> (дата обращения: 16.06.2017). Режим доступа: ограниченный по логину и паролю
2. Стогниева, О. Н. Английский язык для ит-направлений. English for information technology: учебное пособие для академического бакалавриата [Электронный ресурс]/ О. Н. Стогниева. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 143 с. — (Серия: Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-04945-9. // ЭБС "Юрайт". - URL: <https://biblio-online.ru/book/8DC3C7F3-90EB-4D4C-945A-491A90816CEF> (дата обращения: 16.05.2017). Режим доступа: ограниченный по логину и паролю
3. Бутенко, Е. Ю. Английский язык для ит-направлений. It-english: учебное пособие для академического бакалавриата [Электронный ресурс]/ Е. Ю. Бутенко. — 2-е изд., испр. и доп. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 147 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00217-1 // ЭБС "Юрайт". - URL: <https://biblio-online.ru/book/77136EF2-1240-4F84-A33FEEDA6175327B> (дата обращения: 16.05.2017). Режим доступа: ограниченный по логину и паролю

Дополнительная учебная литература

1. Гольцова Е. В. Английский язык для пользователей ПК и программистов: Самоучитель. - СПб.: Учитель и ученик, КОРОНА принт, 2005. - 480 с.
2. Краснова, Т. И. Английский язык для специалистов в области интернет-технологий. English for internet technologies : учебное пособие для академического бакалавриата [Электронный ресурс] / Т. И. Краснова, В. Н. Вичугов. — 2-е изд. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 205 с.

с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-8573-3 // ЭБС "Юрайт". - URL: <https://biblio-online.ru/book/A977C755-E645-4C60-A849-99BEAD5A829F> (дата обращения: 16.05.2017). Режим доступа: ограниченный по логину и паролю

- Периодические издания

1. «New – York Times»: ежедневная американская газета. Издается в Нью-Йорке с 1851 года. Полные тексты статей на сайте газеты: <http://www.nytimes.com/>;
2. «Washington Post»: ежедневная американская газета. Издается в Вашингтоне с 1877 года. Полные тексты статей на сайте газеты: <https://www.washingtonpost.com/>

- Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Электронно-библиотечные системы и базы данных

1. ЭБС «Znaniy.com»: <http://znaniy.com/>
2. ЭБС «Лань»: <https://e.lanbook.com/>
3. ЭБС «Юрайт»: <https://biblio-online.ru/>
4. ЭБС «Университетская библиотека онлайн»: <http://biblioclub.ru/>
5. Научная электронная библиотека (РУНЭБ) «eLIBRARY.RU»: <http://elibrary.ru>
6. Национальная электронная библиотека (НЭБ): <http://нэб.рф/>
7. Базы данных российских журналов компании «East View»: <https://dlib.eastview.com/>

Научные поисковые системы

1. Google Scholar - поисковая система по научной литературе. Включает статьи крупных научных издательств, архивы препринтов, публикации на сайтах университетов, научных обществ и других научных организаций. <https://scholar.google.ru/>
2. WorldWideScience.org - глобальная научная поисковая система, которая осуществляет поиск информации по национальным и международным научным базам данных и порталам. <http://worldwidescience.org/>
3. SciGuide - навигатор по зарубежным научным электронным ресурсам открытого доступа. <http://www.prometeus.nsc.ru/sciguide/page0601.ssi>

Профессиональные ресурсы сети «Интернет»

1. Федеральная информационная система «Единое окно доступа к информационным ресурсам»: <http://window.edu.ru/>
1. Журналы SAGE: <http://online.sagepub.com/>
2. Annual Reviews, ежегодный обзор тематических журналов: arjournals.annualreviews.org
3. Oxford University Press, Journals, академические книги и онлайн ресурсы: <http://www.oxfordjournals.org/>

Класс: ул. Победа, д.2, (собственность)

Компьютеры

Плеер

11 Язык преподавания

Русский